

113295-2026 - Състезателна процедура

Германия – Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи –
Tragwerksplanung nach § 52 HOAI sowie Bauphysik, hier: Wärmeschutz und
Energiebilanzierung

OJ S 33/2026 17/02/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Amt Süderbrarup - Der Amtsvorsteher

Електронна поща: zentrale.vergabestelle@schleswig-flensburg.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Tragwerksplanung nach § 52 HOAI sowie Bauphysik, hier: Wärmeschutz und
Energiebilanzierung

Описание: Der Neubau wird direkt an das Bestandgebäude B angebaut mit Verbindungen auf
zwei Ebenen (Erd- u. Obergeschoss). Hierfür ist das bestehende Treppenhaus in Haus B
umzubauen Der Neubau bietet mit einer BGF von ca. 1.390 m² Platz für - 8 Klassenräume - 2
Multifunktionsräume - 2 Differenzierungsräume - 1 Büro - 1 Pflegeraum - 1 Snoozle-Raum - 1
Technikraum - barrierefreie Toilettenräume - 1 Jugendraum Die Flure sollen als offene
Lernlandschaften genutzt werden.

Идентификатор на процедурата: b1000000-c0de-4000-a000-00d460370840

Вътрешен идентификатор: 2026-002-1300

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне
на планове и чертежи

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Kappelner Straße 47b

Град: Süderbrarup

Пощенски код: 24392

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Die EU-Richtlinie 2014/24/EU fordert die barrierefreie
Bereitstellung der Vergabeunterlagen (Ausschreibungsunterlagen, FAQ-Listen, geänderte
Unterlagen) für die Bieter. Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch über die

eVergabe-Plattform B_I Medien zur Verfügung gestellt. Die Kommunikation während des Vergabeverfahrens erfolgt ebenfalls ausschließlich elektronisch über die eVergabeplattform B_I Medien. Aus diesem Grund ist eine kostenlose Registrierung auf der eVergabe-Plattform B_I Medien für die Abgabe eines Angebots zwingend notwendig. Für bereits registrierte Bieter ändert sich der Prozessablauf nicht. Bieter können Angebote nur in elektronischer Form über die eVergabe-Plattform B_I Medien einreichen. Angebote, die in Papierform oder per E-Mail eingehen, dürfen nicht berücksichtigt werden. Bieterfragen sollten möglichst bis spätestens zu dem unter Ziffer 5.1.11 genannten Zeitpunkt über die eVergabeplattform B_I Medien gestellt werden. Nicht rechtzeitig gestellte Bieterfragen können unbeantwortet bleiben. Bei Bedarf wird ein Fragen- und Antwortenkatalog (FAQ-Liste) auf der Seite <https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/ausschreibungen/D460370840> bei den Vergabeunterlagen veröffentlicht. Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen zusätzlich einzureichen: (1) Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen), dass kein Verbot einer Auftragsvergabe nach Art. 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022 /576 des Rates vom 8. April 2022 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, vorliegt, (2) Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen) Informationen zum Bewerber, Bieter bzw. Mitglied der Bietergemeinschaft. Bietergemeinschaften haben die Eigenerklärungen zu (1) und (2) für alle Mitglieder der Bietergemeinschaft einzureichen. Mit dem Angebot ist ein Konzept einzureichen, welches im Rahmen der Zuschlagskriterien in die Angebotswertung einfließt. Es wird darauf hingewiesen, dass von der Vergabestelle vor der Auftragsvergabe ein Auszug aus dem Wettbewerbsregister eingeholt wird. Es gilt deutsches Recht.

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Зwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Tragwerksplanung nach § 52 HOAI sowie Bauphysik, hier: Wärmeschutz und Energiebilanzierung

Описание: Der Neubau wird direkt an das Bestandgebäude B angebaut mit Verbindungen auf zwei Ebenen (Erd- u. Obergeschoss). Hierfür ist das bestehende Treppenhaus in Haus B umzubauen Der Neubau bietet mit einer BGF von ca. 1.390 m² Platz für - 8 Klassenräume - 2 Multifunktionsräume - 2 Differenzierungsräume - 1 Büro - 1 Pflegeraum - 1 Snoozle-Raum - 1 Technikraum - barrierefreie Toilettenräume - 1 Jugendraum Die Flure sollen als offene Lernlandschaften genutzt werden.

Вътрешен идентификатор: 2026-002-1300

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Kappelner Straße 47b

Град: Süderbrarup

Пощенски код: 24392

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 30/03/2026

Крайна дата на продължителността: 31/12/2027

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft: Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen) über die Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung: Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen) über die ordnungsgemäße Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit eine Pflicht zur Beitragszahlung besteht

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt: Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen), dass keine Ausschlussgründe gemäß § 123 oder § 124 GWB vorliegen und dass in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat, eine Belegung mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro erfolgt ist

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation: Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen), dass ein Insolvenzverfahren oder ein

vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Angaben zur Eintragung ins Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens: Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen), dass keine Verpflichtung zur Eintragung in ein Berufsregister besteht bzw. Eigenerklärung, bei welchem Berufsregister eine Eintragung erfolgt ist

Критерий: Специфичен среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Angaben zum Umsatz des Unternehmens, Leistungen betreffend, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind: Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen) über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Angaben zu den für die Ausführung der Leistung zur Verfügung stehenden Arbeitskräften: Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen), dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Beschäftigten zur Verfügung stehen

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Ausführung von Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind: Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen), dass in den letzten drei Jahren vergleichbare Leistungen ausgeführt wurden

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preiskriterium

Описание: Angebotspreis (Honorar/Vergütungssatz)

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Qualitätskriterium

Описание: Darstellung des zeitlichen Ablaufes zwischen Auftragsvergabe und Vorlage der Bauantragsunterlagen / Darstellung der Präsenz vor Ort während der Bauphase

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 35

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Qualitätskriterium

Описание: Darstellung der Berücksichtigung ökologische Aspekte in der Planung

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 15

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Qualitätskriterium

Описание: Darstellung der ökologischen Aspekte im Büro und der Präsenz vor Ort während der Bauphase

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 11/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/ausschreibungen/D460370840>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://bi-medien.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 25/02/2026 23:59:00 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 57 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Unterlagen werden im Rahmen des § 56 Abs. 2 bis 4 VgV nachgefordert. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ferner werden Preisangaben nicht nachgefordert, wenn es sich um wesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 26/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Допълнителна информация: Die Öffnung der Angebote ist nicht öffentlich. Eine Teilnahme an der Öffnung der Angebote ist daher nicht zugelassen.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 GWB ist ein

Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Kreis Schleswig-Flensburg

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Kreis Schleswig-Flensburg

Организация, която получава заявленията за участие: Kreis Schleswig-Flensburg

Организация, която обработва офертите: Amt Süderbrarup - Der Amtsvorsteher

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Amt Süderbrarup - Der Amtsvorsteher

Регистрационен номер: T:04641780

Пощенски адрес: team Allee 22

Град: Süderbrarup

Пощенски код: 24392

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Държава: Германия

Електронна поща: zentrale.vergabestelle@schleswig-flensburg.de

Телефон: 04641780

Интернет адрес: <https://www.amt-suederbrarup.de/>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която обработва офертите

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Kreis Schleswig-Flensburg

Регистрационен номер: Leitweg-ID: 01059-0000-23

Отдел: FD Recht und Zentrale Vergabestelle

Пощенски адрес: Flensburger Str. 7

Град: Schleswig

Пощенски код: 24837

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Държава: Германия

Звено за контакт: Frau Gabor

Електронна поща: zentrale.vergabestelle@schleswig-flensburg.de

Телефон: +49 (4621) 87815

Факс: +49 (4621) 878555

Интернет адрес: <https://www.schleswig-flensburg.de>

Роли на тази организация:

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Регистрационен номер: T:04319884640

Отдел: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Пощенски адрес: Düsternbrooker Weg 94

Град: Kiel

Пощенски код: 24105

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@wimi.landsh.de

Телефон: +49 (431) 988-4542

Факс: +49 (431) 988-4702

Интернет адрес: <http://www.wirtschaftsministerium.schleswig-holstein.de>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0004

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

31947-2026

Основна причина за промяната

:

Поправка на грешки, допуснати от купувача

Описание

:

Frist für den Eingang der Angebote - Datum (BT-131(d)-Lot) wird geändert in: 25.02.2026
anstatt bisher: 18.02.2026 ----- Datum der Angebotsöffnung - Datum (BT-132(d)-Lot) wird
geändert in: 26.02.2026 anstatt bisher: 19.02.2026 -----

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 342b458b-9dd1-4579-b9dd-fb1f55947fb8 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 16/02/2026 11:05:47 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 113295-2026

Номер на броя на ОВ S: 33/2026

Дата на публикуване: 17/02/2026